

2011年12月吉日

各位

南通市人民政府

## 「2012 中国南通（東京）新興産業投資協力説明会」 開催のご案内（案）

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

このたび、南通市人民政府は張国華・同市人民政府代市長を団長とする南通市訪日代表団を派遣し、「2012 中国南通（東京）新興産業投資協力説明会」を下記要領にて開催いたします。

南通市は中国で最も大きな発展をとげている長江デルタ地区に位置しています。近年は対岸の上海、蘇州などの大都市とつながる蘇通大橋が開通し、港湾都市としての魅力が一段と高まり、長江流域の重要な物資中継輸送の拠点となっています。

改革開放以降、紡績、造船、新エネルギーなど6大産業を柱に発展をとげてきましたが、これら基幹産業の持続的な発展を基盤に、南通市は「第12次5カ年計画（2011-2015年）」期間中、海洋工事、新素材、知能装置、省エネ産業などを含める7大新興産業の推進に注力し、現在、新たな成長期を迎えています。

今年下半期、蘇通科技産業園の14の重大プロジェクトを集中的に着工し、錫通科技産業園が運営を開始するなど、長江を跨ぐ工業・産業パークの建設が急ピッチで進んでいます。また、産業の成長はめざましく、サービス業付加価値額が同市GDPの38.5%を占め、ハイテク産業の生産額は3,000億元を突破しました。

南通市としては、今後注力する自動車部品、新素材、新エネルギー、バイオ医薬、ソフトウェア・アウトソーシング産業に従事する企業関係者を主な対象者として、最新の投資環境や投資メリットについてご説明させていただきたく存じます。

つきましては、ご多忙のこととは存じますが、是非ご出席賜りたく、宜しくお願い申し上げます。

敬具

記

1. 日 時：2012年2月22日（水）16：00 受付開始  
①16：30～18：00 説明会 ②18：00～19：30 懇親会
2. 場 所：ホテルニューオータニ東京「鶴の間（西）」  
＜住所＞東京都千代田区紀尾井町4-1 ＜電話＞03-3265-1111（代表）
3. 主 催：南通市人民政府  
協 力：三菱東京UFJ銀行、日本国際貿易促進協会  
後 援（予定）：中国大使館経済商務処
4. 次 第：①開会挨拶、団員紹介 ②主催並びに来賓挨拶 ③南通市投資環境の紹介  
④調印式 ⑤懇親会
5. 参加費：無料（定員になり次第、締め切らせていただきます。）

以上

◎なお、ご出席される方は2月15日（水）までに参加申込書を協力団体の日本国際貿易促進協会宛にFAXにてご回示ください。

### 南通市訪日代表団

張国華	南通市人民政府代市長	沈振新	南通市人民政府副市長
屈宝賢	南通経済技術開発区党工委书记	顧諾之	南通市人民政府秘書長
薛 斌	南通市人民政府副秘書長	蔡惠忠	南通市發展改革委员会主任
楊 揚	南通市経済と情報化委员会主任	朱千波	南通市科技局局長
顧淑英	南通市商務局局長	周靈強	南通市商務局副局長

（その他、海安、如皋、如東、海門、啓東、通州、崇川、港閘、蘇通科技産業園の主要幹部約15名）

FAX: 03-6740-6160

日本国際貿易促進協会 業務本部 田中秀和様 行

「2012 中国南通（東京）新興産業投資協力説明会」  
2012年2月22日（水）ホテルニューオータニ東京 「鶴の間（西）」

参加申込書

締切：2012年2月15日（水）

会社名	ﾌﾘｶﾞﾅ	
業種・事業内容		
所在地	〒	
TEL :		FAX :
E-Mail :		

	お名前	部署・役職
1	ﾌﾘｶﾞﾅ	
2	ﾌﾘｶﾞﾅ	
3	ﾌﾘｶﾞﾅ	

<お問い合わせ先>

\* 日本国際貿易促進協会 業務本部 田中秀和  
東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4F

TEL:03-6740-8271、FAX : 03-6740-6160

\* 南通市商務局 投資促進処 翟盈中

中華人民共和国江蘇省南通市躍龍路 38 号 国際大廈 2606 室

TEL:86-513-85115281、FAX:86-513-85580372

【個人情報の取扱いについて】

1. 本説明会の協力を行う日本国際貿易促進協会(以下「国際貿促」)は、本用紙の受領により取得した個人情報(以下「本件情報」)を、本説明会の主催者と共用致します。また、国際貿促以外の者の紹介により本用紙をご提出頂いた場合、当該ご紹介元に本件情報を提供致します。
2. 国際貿促は、本件情報を厳重に管理の上、①本説明会の運営管理のため、及び、②今後開催される投資説明会のご案内のためにのみ利用致します。
3. 国際貿促は、貴社よりご要望がありましたら、国際貿促による上記 2.②のご案内を速やかに中止致します。